

Shelly 1 Mini Gen4

English
Deutsch
Italiano
Español
Português
Français
Polski
Nederlands
Português
Esquema elétrico
Legenda
Terminais do dispositivo
- SW: Terminal de entrada de interruptor - O: Borne de saída do relais - I: Terminal de entrada do relé - L: Terminal ativo (110-240 V~) - N: Terminal de Neutro
Cables
- L: Cabo ativo (110-240 V~) - N: Cabo Neutro
Français
Schéma de câblage
Légende
Bornes du dispositif
- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur - O: Borne de sortie du relais - I: Borne d'entrée du relais - L: Borne pour la Phase (110-240 V~) - N: Borne pour le Neutre
Fils
- L: Fil Phase (110-240 V~) - N: Fil Neutre

Português
Manual do utilizador e de segurança
Shelly 1 Mini Gen4
Interruptor inteligente com contactos sem potencial
Referido neste documento como "o Dispositivo"
Informações de segurança
Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-o para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou perda de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.
⚠Este sinal indica informações de segurança. ⚠Este sinal indica uma nota importante. ⚠ATENÇÃO! Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado. ⚠ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação. ⚠ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanhem este produto. Guarde-o para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou perda de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorrecta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

⚠Este sinal indica informações de segurança.

⚠Este sinal indica uma nota importante.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠**ATENÇÃO!** Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠**ATENÇÃO!** Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

Aplicativo móvel Shelly e o serviço Shelly Cloud não são condições para que o Dispositivo funcione corretamente. Este Dispositivo pode ser usado de forma autónoma ou com várias outras plataformas de domótica.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com a instalação ou o funcionamento do Dispositivo, consulte a sua página da base de dados de conhecimento:

https://shelly.link/1mini_gen4

Declaração de Conformidade

A Shelly Europe Ltd. declara por este meio que o equipamento rádio tipo Shelly 1 Mini Gen4 opera conforme a Diretriz 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. O texto completo da declaração da UE sobre a conformidade está disponível no seguinte endereço de internet:

https://shelly.link/1mini_gen4_DoC

Fabricante: Shelly Europe Ltd.
Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd., edificio 3, pisos 2-3, Sófia 1407, Bulgária

Tel: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Site oficial: <https://www.shelly.com>

As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no sítio Web oficial. Todos os direitos reservados a marca registrada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.

Português

Polski

Schemat połączeń

Legenda

Zaciski urządzenia

- SW: Zacisk wejściowy przelącznika
- O: Zacisk wyjścia przełącznika
- I: Zacisk wejściowy przełącznika
- L: Zacisk pod napięciem (110-240 V~)
- N: Zacisk neutralny

Przewody

- L: Przewód pod napięciem (110-240 V~)
- N: Przewód neutralny

Français

Bedradingsschema

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Schakelaaringang
- O: Relaisuitgang
- I: Relaisingang
- L: Aansluiting onder spanning (110-240 V~)
- N: Neutrale aansluiting

Draden

- L: Stroomdraad (110-240 V~)
- N: Neutrale draad

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Fils

- L: Fil Phase (110-240 V~)
- N: Fil Neutre

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Fils

- L: Fil Phase (110-240 V~)
- N: Fil Neutre

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Fils

- L: Fil Phase (110-240 V~)
- N: Fil Neutre

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Fils

- L: Fil Phase (110-240 V~)
- N: Fil Neutre

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Fils

- L: Fil Phase (110-240 V~)
- N: Fil Neutre

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Fils

- L: Fil Phase (110-240 V~)
- N: Fil Neutre

Fils

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Fils

- L: Fil Phase (110-240 V~)
- N: Fil Neutre

Português

Legenda

Apparaataansluitingen

- SW: Borne d'entrée de l'interrupteur
- O: Borne de sortie du relais
- I: Borne d'entrée du relais
- L: Borne pour la Phase (110-240 V~)
- N: Borne pour le Neutre

Pour supprimer le Dispositif, allez sur sa page et supprimez-le de votre plateforme domotique.

ⓘEn mode Zigbee, l'AP du Dispositif n'est pas disponible par défaut. Pour l'activer, vous devez maintenir le bouton Reset enfoncé pendant 5 secondes.

Configuration du Dispositif via Matter

Avant de commencer, assurez-vous que vous disposez

- d'un réseau Wi-Fi 2.4 GHz
- d'un hub compatible avec Matter connecté à l'Internet
- d'un dispositif mobile avec Bluetooth activé et une application compatible avec Matter installée

1. Activez le point d'accès du Dispositif en appuyant sur le bouton de réinitialisation/contrôle et en le maintenant pendant 5 secondes.

2. Scannez le code QR Matter qui se trouve à l'intérieur de la boîte.

3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer la procédure.

ⓘConservez le code QR pour vous y reporter ultérieurement. Si vous réinitialisez le dispositif, vous aurez à nouveau besoin de ce code.

Caractéristiques techniques

Physiques

- Dimensions (LxPxH) : 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch
- Poids : 19 ±1 g / 0.65 ±0.04 oz
- Serrage maximal du domino électrique :0.4 Nm / 3.5 lbin

- Diamètre de câble :0.2 à 2.5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts pleins, torsadés et à lacsés)
- Longueur du conducteur dénudé :6 à 7 mm / 0.24 à 0.28 in

- Montage : Boîte d'encastrement
- Matériau du boîtier : Plastique
- Couleur du boîtier : Bleu

Environnementales

- Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
- Humidité : 30 % à 70 %
- Altitude max : 2000 m / 6562 ft

Électriques

- Alimentation électrique : 110-240 V~
- Consommation électrique : < 1.2 W

Caractéristiques des circuits de sortie

- Tension de commutation max. : -240 V~
- Courant de commutation max. : -8 A (240 V~)
- 5 A (30 V~)

Capteurs, compteurs

- Capteur de température interne : Oui

Protocole de communication radio

Wi-Fi

- Protocole : 802.11 b/g/n
- Bande RF : 2401-2483 MHz
- Puissance RF max. : < 20 dBm

- Porte jusqu'à 30 m / 98 ft à l'intérieur, jusqu'à 50 m / 164 ft à l'extérieur (en fonction des collectivités locales)

Bluetooth

- Protocole : 4.2
- Bande RF : 2402 - 2480 MHz
- Puissance RF max. : <4 dBm

- Portée : Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur, jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)

Zigbee

- Protocole : 802.15.4
- Bande RF : 2400 - 2483.5 MHz
- Puissance RF max : <20 dBm

- Portée : Jusqu'à 100 m / 328 ft à l'intérieur, jusqu'à 300 m / 984 ft à l'extérieur (en fonction des collectivités locales)

Microcontroller unit

- CPU: ESP-SHELLY-C68F
- Flash : 8 MB

Capacités micrologicielles

- Programmations : 20
- Webhooks (actions URL) :20 avec 5 URL par crochet Web

- Répéteur Wi-Fi : Oui
- BLE Gateway : Oui
- Scripts : Oui
- MQTT : Oui
- Cryptage : Oui

Intégration de Shelly Cloud

Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré par le biais de notre service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez utiliser ce service depuis notre application Android, iOS ou Harmony OS ou bien depuis n'importe quel navigateur Internet à l'adresse <https://control.shelly.cloud/>.

⚠**ATTENTION !** Utilisez le Dispositif avec l'application et le service Shelly Cloud, vous trouverez des instructions sur la manière de connecter le dispositif au Cloud et de le contrôler à partir de l'application Shelly dans le guide de l'application à l'adresse suivante <https://shelly.link/app-guide>.

L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas indispensables au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé de manière autonome ou avec d'autres plateformes domotiques.

Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement de ce Dispositif, consultez la Base de connaissances :

https://shelly.link/1mini_gen4

Declaration de Conformité

Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que l'équipement radio de type Shelly 1 Mini Gen4 est conforme à la directive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://shelly.link/1mini_gen4_DoC

Fabricant : Shelly Europe Ltd.

Adresse : 51 Boulevard Cherni Vrah, bâtiment 3, étages 2-3, Sofia 1407, Bulgarie

Tél. : +359 2 988 7435

E-mail : support@shelly.cloud

Site Internet officiel : <https://www.shelly.com>

Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant sur le site Internet officiel.

Tous les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.

Polski

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Shelly 1 Mini Gen4

Inteligentny przełącznik ze stykami bezpotenc